

TLUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[wszystkie przypisy tłumacza znajdują się w nawiasach kwadratowych]

[strona 1/50]

[Teks w języku francuskim]

ICBS (EUROPE) S.A.

[zdjęcie budynku]

Sprawozdanie roczne za rok 2021

[strona 2/50]

Oświadczenie Prezesa Zarządu

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A. (zwany dalej „bankiem”) jest spółką zależną należącą w całości do Industrial and Commercial Bank of China Limited (zwanego dalej „ICBC”). Jako flagowy podmiot ICBC w Europie, z siedzibą w Luksemburgu, bank świadczy szeroki zakres usług bankowych dla globalnych klientów poprzez sieć obejmującą główne miasta europejskie.

Rok 2021 był nadal wymagający dla banku, pandemia koronawirusa nadal miała znaczący wpływ na globalne przedsiębiorstwa, bank współpracował, aby pomóc swoim klientom przejść przez ten trudny czas. Ponadto bank wykorzystał różne zasoby, aby wspomóc rozwój odpowiedzialności społecznej i ochrony środowiska.

Bank powrócił do stabilnego wzrostu od pierwszego kwartału 2021 roku i utrzymał go przez cały rok. Przestrzegał celów i zadań wyznaczonych przez Zarząd, koncentrował się na rozwoju rynku, dostosowywał struktury aktywów i klientów, poprawiał efektywność operacyjną i dalej kontrolował ryzyko. Do końca 2021 roku bank osiągnął sumę aktywów w wysokości 6,24 mld EUR.

Rozwijając działalność w zakresie finansowania przedsiębiorstw, taką jak wszelkiego rodzaju kredyty, bank stara się zdywersyfikować zakres usług w zakresie operacji na rynku pieniężnym i walutowym, rozliczeń handlu międzynarodowego, bankowości inwestycyjnej, zarządzania gotówką, przyjmowania depozytów i operacji przekazów pieniężnych oraz działalności związanej z Renminbi (CNY). W 2021 roku bank kontynuował eksplorację lokalnych możliwości biznesowych i obsługiwał potrzeby finansowe podmiotów o pochodzeniu chińskim, jednocześnie kontynuując stałą ekspansję bazy klientów w bankach i niebankowych instytucjach finansowych w różnych liniach biznesowych, takich jak kredyty, refinansowanie handlu, gwarantowanie emisji obligacji, rynek pieniężny i walutowy. W uznaniu swojego wkładu bank otrzymał w ciągu roku kilka nagród, takich jak „2021 the ASSET Best ESG Bond Issuance” oraz „2021 China Bond Collateral Product Outstanding Contribution Financial Institution”.

W 2021 roku bank stale doskonalił ład korporacyjny, kontrolę wewnętrzną i administrację centralną. Wdrożenie i przyjęcie szeregu zasad i procedur dotyczących ładu korporacyjnego i zarządzania regionalnego zoptymalizowało jednolitą i ostrożną kulturę ryzyka. Wzmocniono ramy ładu korporacyjnego i zarządzania wewnętrznego, a także mechanizmy kontroli wewnętrznej oparte na ryzyku. W międzyczasie bank dokonał znaczących usprawnień w zakresie zgodności i przeciwdziałania praniu pieniędzy (AML), które zostały pozytywnie ocenione przez regulatorów. Wewnętrzne środki zaradcze osiągnęły kamień milowy i weszły w zaawansowany etap charakteryzujący się wysoką wykonalnością, porządkiem i skutecznością.

W imieniu Zarządu chciałbym wyrazić szczerze podziękowania naszym klientom za ich niezachwiane wsparcie, a także moim kolegom z Zarządu, kadrze zarządzającej i oddanym pracownikom za ich znużone wysiłki i wybitny wkład w 2021 roku.

[podpis nieczytelny]

TAO Mei

Prezes Zarządu

[strona 3/50]

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

32, Boulevard Royal

L-2449 Luksemburg

R.C.S. Luksemburg B 119320

Roczne sprawozdanie finansowe na dzień 31 grudnia 2021 r.

(wraz ze sprawozdaniem réviseur d'entreprises agréé [słowa w języku francuskim])

[strona 4/50]

Spis treści

	Strony
Sprawozdanie Zarządu z działalności	1-5
Sprawozdanie niezależnego biegłego rewidenta	6-10
Roczne sprawozdanie finansowe	
Bilans	11-12
Operacje pozabilansowe	13
Rachunek zysku i strat	14
Notatki do rocznego sprawozdania finansowego	15-46

[strona 5/50]

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

Sprawozdanie Zarządu z działalności



**Sprawozdanie Zarządu z działalności
Za rok zakończony 31 grudnia 2021 r.**

Upoważniony Zarząd Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A. („bank” lub „ICBC (Europe) S.A.”) przedstawia swoje sprawozdanie oraz roczne sprawozdanie finansowe za rok zakończony 31 grudnia 2021 r.

Na dzień 31 grudnia 2021 roku bank zarejestrowany w Luksemburgu posiada sześć oddziałów w Paryżu, Amsterdamie (z filią w Rotterdamie), Brukseli (z filią w Antwerpii), Mediolanie (z filią w Rzymie), Madrycie (z filią w Barcelonie) i Warszawie (łącznie „oddziały”) oraz posiada przedstawicielstwo w Atenach.

Przegląd finansowy

Suma aktywów na dzień 31 grudnia 2021 r. wyniosła 6 246 158 135 EUR, z czego kwota 2 444 521 936 EUR odpowiada kredytom i zaliczkom udzielonym klientom, a kwota 1 457 034 752 EUR - kredytom i zaliczkom udzielonym instytucjom kredytowym.

Zobowiązania ogółem na dzień 31 grudnia 2021 r. wynoszą 6 246 158 135 EUR, z czego 2 654 663 126 EUR stanowią należności wobec instytucji kredytowych, a 2 975 414 304 EUR należności wobec klientów. Całkowity kapitał zakładowy banku wynosi 437 432 880 EUR, co stanowi 36 452 740 akcji o wartości nominalnej 12 EUR na dzień 31 grudnia 2021 r. W ciągu 2021 roku bank nie nabył żadnych akcji własnych oraz nie prowadził określonej działalności w zakresie badań i rozwoju.

Główne zmiany w bilansie na koniec 2021 roku w porównaniu z rokiem ubiegłym charakteryzują się przede wszystkim ogólnym wzrostem należności wobec instytucji kredytowych o 1 392 238 568 EUR, co znajduje odzwierciedlenie głównie we wzroście pozycji Kredyty i pożyczki dla instytucji kredytowych o 886 222 027 EUR oraz wzroście pozycji Bony skarbowe i inne bony uprawnione do refinansowania w bankach centralnych o 216 498 960 EUR.

Bank wypracował zysk za rok obrotowy 2021 w wysokości 1 178 755 EUR w porównaniu do straty z roku poprzedniego w wysokości 11 790 859 EUR. Rentowność aktywów wynosi 0,02% na koniec grudnia 2021 roku (2020: -0,22%).

Kluczowe operacje biznesowe

Podstawowa działalność banku w roku 2021 obejmuje bankowość korporacyjną, gwarantowanie emisji obligacji, zarządzanie środkami pieniężnymi, inwestycje o stałym dochodzie, rynki pieniężne i operacje walutowe, przyjmowanie depozytów i operacje przekazów pieniężnych oraz działalność związaną z Renminbi (CNY).

[strona 6/50]

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

Sprawozdanie Zarządu z działalności

W 2021 roku bank i jego oddziały kontynuowały eksplorację lokalnych możliwości biznesowych i obsługiwały zapotrzebowanie finansowe podmiotów o pochodzeniu chińskim. Bank kontynuował stałą ekspansję bazy klientów w bankach i niebankowych instytucjach finansowych w ciągu 2021 roku w różnych liniach biznesowych, takich jak kredyty, refinansowanie handlu, gwarantowanie emisji obligacji, rynek pieniężny i walutowy. Bank i jego oddziały przystąpiły również do projektu TLTRO promowanego przez BCL drogą konsorcjalną po raz pierwszy na rynku luksemburskim w celu obniżenia kosztów finansowania.

System zarządzania ryzykiem

W 2021 roku bank kontynuował wzmocnianie scentralizowanego zarządzania w zakresie zatwierdzania kredytów, zarządzania operacyjnego, zarządzania finansowego, infrastruktury IT oraz zarządzania aktywami i pasywami.

W 2021 roku apetyt na ryzyko banku był zgodny z jego strategią oraz równowagą pomiędzy ryzykiem a zyskiem. Realizacja apetytu na ryzyko w 2021 roku pozostała na zadowalającym poziomie z wyjątkiem wskaźników rentowności.

Na koniec 2021 r. fundusze własne wynosiły 807,84 mln EUR, współczynnik adekwatności kapitałowej wynosił 19,91%, wskaźnik pokrycia płynności (LCR) 618,49%, a wskaźnik stabilnego finansowania netto (NSFR) 115,35%, które były zgodne z wymogami regulacyjnymi i celami wewnętrznymi. Wpływ wzrostu/spadku stóp procentowych o 200 punktów bazowych na wartość ekonomiczną banku wyniosłby odpowiednio -39,62 mln EUR i 10,96 mln EUR. Ponadto najgorszy wynik spośród dodatkowych 6 scenariuszy (czyli „wstrząs równoległy”) prowadzi do zmniejszenia wartości ekonomicznej o 39,62 mln EUR. Obniżenia wynikające z tych testów wynoszą odpowiednio 4,90% i 6,52% funduszy własnych banku/kapitału CET1.

W zakresie ryzyka kredytowego bank stale wzmocniał jednolity mechanizm zarządzania kredytami poprzez wzmocnienie monitorowania ryzyka kredytowego w okresie pandemii COVID-19, optymalizację apetytu na ryzyko i limitów ryzyka związanych z ryzykiem kredytowym i ryzykiem kraju, aktualizację wewnętrznych polityk i procedur w zakresie zarządzania kredytami. Poprzez globalny system zarządzania wierzytelnościami bank stosował metodykę zarządzania ryzykiem kredytowym opracowaną przez jednostkę dominującą.

Na dzień 31 grudnia 2021 r. wskaźnik kredytów zagrożonych (NPL) w banku wyniósł 0,18%. Dodatkowe korekty wartości w odniesieniu do kredytów i pożyczek oraz rezerw na zobowiązania warunkowe i na zobowiązania w wysokości 2 742 461 EUR wystąpiły w 2021 roku głównie w oddziale w Amsterdamie. Inwestycje w obligacje banku są zgodne z roczną strategią inwestowania w obligacje. Do 31 grudnia 2021 roku wszystkie limity ryzyka kredytowego były zgodne z planem limitów ryzyka.

W zakresie ryzyka rynkowego bank wydał roczny plan zarządzania limitami ryzyka rynkowego w portfelu handlowym na rok 2021. Na koniec 2021 roku wszystkie limity ryzyka rynkowego były zgodne z planem limitów ryzyka.



W zakresie ryzyka płynności bank wdrożył politykę ryzyka płynności mającą na celu zapewnienie utrzymania przez bank wystarczającej płynności i spełnienie wymogów regulacyjnych oraz wdrożył w 2021 roku wewnętrzne zarządzanie celami LCR i NSFR zarówno na poziomie ogólnym jak i na poziomie oddziałów.
[strona 7/50]

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

Sprawozdanie Zarządu z działalności

W zakresie ryzyka operacyjnego bank dokonał aktualizacji limitów i wartości ostrzegawczych apetytu na ryzyko operacyjne z 2021 r., uzupełnił sprawozdanie z oceny ryzyka operacyjnego i sprawozdanie o zdarzeniach nadużyć w usługach płatniczych oraz usprawnił zarządzanie zdarzeniami ryzyka operacyjnego.

Informacje dotyczące sprawozdania ujawnień banku w ramach III filaru za rok 2021 zostaną umieszczone na stronie internetowej banku w ciągu 2022 roku <http://www.icbc.eu>.

W zakresie ryzyka prawnego bank posiada system zarządzania oraz mechanizm raportowania i komunikacji w centrali i oddziałach oraz ustanowione procedury zapobiegania i kontroli ryzyka prawnego, a także rozpatrywania skarg klientów.

W przypadku ryzyka reputacji, bank przestrzega zasady zorientowanej na zapobieganie i ustanowił mechanizm monitorowania negatywnych wiadomości oraz identyfikacji wszelkich możliwych zagrożeń dla reputacji.

W zakresie ryzyka braku zgodności w 2021 roku bank osiągnął wdrożenie kompleksowych ram zgodności w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu. Jednostka ds. zgodności utrzymała swój skład osobowy i merytoryczny oraz kontynuowała program szkoleniowy, monitorowanie ryzyka i nadzór nad oddziałami poprzez dalsze wzmocnienie zarządzania narzędziami zgodności, projektowanie dokumentacji normatywnej, informację zarządczą, poprawę zarządzania projektami i ocenę ryzyka zgodności. W 2022 roku bank i jednostka ds. zgodności będą kontynuować transformację zainicjowaną w 2019 roku w celu dalszej poprawy ładu korporacyjnego i ram zgodności.

Europejski Dyrektor ds. Zgodności („ECCO”) kontynuował transformację funkcji zgodności zapoczątkowaną w 2019 r., wzmacniając niektóre obszary i dedykując cały zespół w celu poprawy skonsolidowanego nadzoru nad centralą i oddziałami oraz ram zgodności.

Oświadczenie o obowiązkach upoważnionego zarządu

Bank przygotowuje i przedstawia CSSF prawne sprawozdania ostrożnościowe zgodnie z przepisami obowiązującymi luksemburskie instytucje finansowe oraz publikuje sprawozdanie roczne i niezbędne informacje zgodnie z przepisami prawa i regulacjami Wielkiego Księstwa Luksemburga.

Członkowie upoważnionego zarządu zbadali roczne sprawozdanie finansowe za rok 2021 oraz sprawozdania finansowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Podział wyniku

W ciągu 2021 roku nie wypłacono dywidendy i uprawniony Zarząd proponuje, aby w ciągu 2022 roku nie wypłacać dywidendy za rok zakończony 31 grudnia 2021 roku. Zgodnie z wymogami prawa luksemburskiego bank utrzymuje rezerwę prawną. Uprawniony Zarząd proponuje przeznaczyć zysk roku obrotowego 2021 na zysk przeniesiony oraz przeznaczyć kwotę 58 938 EUR na rezerwę prawną.

Istotne wydarzenia

W roku obrotowym 2021 miały miejsce następujące istotne zdarzenia:

[strona 8/50]

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

Sprawozdanie Zarządu z działalności

W dniu 7 września 2016 roku Ministerstwo Gospodarki i Konkurencyjności w Hiszpanii powiadomiło o wszczęciu postępowania administracyjnego przeciwko ICBC (Europe) S.A., oddział w Hiszpanii z powodu domniemanego niewypełnienia obowiązków w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy. Postępowanie to jest w toku.

Aby spełnić wymagania, centrala i oddziały kontynuowały w 2021 r. działania następcze w związku z uwagami z poprzedniego roku zgłoszonymi przez lokalne organy regulacyjne władz luksemburskich, zgodnie z harmonogramem uzgodnionych planów działania. Bank nadal wzmacniał funkcje kontrolne, a kierownictwo wewnętrzne dobrze poradziło sobie z inspekcją kredytową CSSF przeprowadzoną poza siedzibą banku. Ponadto bank sprawnie przeprowadził test „na sucho”, dostarczając dane w ciągu 6 godzin i przekazując sprawozdanie w ciągu 24 godzin po otrzymaniu natychmiastowych instrukcji od CSSF.

W dniu 17 marca 2020 r. rząd Luksemburga podjął decyzję o przygotowaniu deklaracji stanu kryzysowego zgodnie z art. 32 ust. 4 konstytucji Luksemburga w odpowiedzi na światowy kryzys wirusowy. W następstwie tego bank wdrożył organizację pracy w celu lepszego radzenia sobie ze zmieniającą się sytuacją pandemii COVID-19, ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników i ich krewnych oraz utrzymania istniejącego porządku pracy w momencie, gdy rząd Luksemburga zainicjował środki w zakresie lockdownu. W celu utrzymania minimalnej organizacji pracy na miejscu, w której pracownicy przyjeżdżają do banku do pracy tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne, bank opracował plan pracy na miejscu. W związku z tym w ciągu 2021 roku większość pracowników banku w centrali i oddziałach była ograniczona do pracy w domu, a kilka istotnych czynności było wykonywanych centralnie w centrali. Nie odnotowano jednak większych zakłóceń w działalności banku ani jego oddziałów, a bank skorzystał z okazji, by wzmocnić i rozwinąć swoje cyfrowe środowisko pracy oraz usprawnić określone procesy w celu sprostania wyzwaniom związanym z pandemią COVID-19. W ciągu roku 2021 nie wystąpiły krytyczne negatywne skutki dla wypłacalności, płynności i działalności banku oraz jakości portfela kredytowego z tytułu pandemii COVID-19.



Po 31 grudnia 2021 r. nie wystąpiły żadne sprawy ani zdarzenia, które miałyby istotny wpływ na roczne sprawozdanie finansowe i związane z nim ujawnienia za rok zakończony 31 grudnia 2021 r.

Prognoza na rok 2022

Oprócz ogólnych wyzwań ze strony rynków finansowych sytuacja makroekonomiczna w Unii Europejskiej i potencjalny rozwój podstawowych stóp procentowych EBC, utrzymująca się niepewność spowodowana światowym kryzysem wirusowym, rozwijający się konflikt na Ukrainie w 2022 roku i związane z tym potencjalne wahania cen i podaży towarów, energii i zasobów naturalnych mogą mieć trwały wpływ na sytuację gospodarczą w Unii Europejskiej przez cały rok 2022. Na dzień sporządzenia niniejszego sprawozdania wpływ powyższych na działalność banku za cały rok 2022 jest jeszcze niepewny. W przypadku utrzymującej się niepewności i potencjalnej zmienności w całym roku 2022 spowodowanej światowym kryzysem wirusowym lub konfliktem na Ukrainie działalność banku mogłaby zostać negatywnie dotknięta, przy czym uprawniony Zarząd banku nie przewiduje krytycznych negatywnych skutków dla wypłacalności i płynności banku. Jednakże, w świetle powyższej niepewności, uprawniony Zarząd banku i jego oddziałów przygotowuje się na potencjalne negatywne scenariusze, zarządza potencjalnym ryzykiem, ukierunkowuje się na nowe możliwości biznesowe i będzie kontynuować działalność w zakresie bankowości korporacyjnej i obsługi naszych klientów, chińskich firm inwestujących w Europie, europejskich firm prowadzących interesy w Chinach, jak również firm lokalnych.

[strona 9/50]

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

Sprawozdanie Zarządu z działalności

Upoważniony Zarząd Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

[podpis nieczytelny]

LI Li

Dyrektor Generalny

Luksemburg, marzec 2022 r.

[strona 10/50]

Deloitte.

Deloitte Audit

Société à responsabilité limitée

20 Boulevard de Kockelscheuer

L-1821 Luksemburg

Tel: +352 451451

www.deloitte.lu

Do Zarządu

Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A.

32, Boulevard Royal

L-2449 Luksemburg

SPRAWOZDANIE RÉVISEUR D'ENTREPRISES AGRÉÉ [tekst w języku francuskim]

Raport z badania rocznego sprawozdania finansowego

Opinia

Przeprowadziliśmy badanie rocznego sprawozdania finansowego Industrial and Commercial Bank of China (Europe) S.A. („bank”), które obejmuje bilans na dzień 31 grudnia 2021 r. oraz rachunek zysków i strat za rok zakończony w tym dniu, a także informacje dodatkowe do rocznego sprawozdania finansowego, w tym podsumowanie istotnych zasad rachunkowości.

Naszym zdaniem załączone roczne sprawozdanie finansowe przedstawia prawdziwy i rzetelny obraz sytuacji finansowej banku na dzień 31 grudnia 2021 r. oraz wyników jego działalności za rok zakończony w tym terminie, zgodnie z luksemburskimi wymogami prawnymi i regulacyjnymi dotyczącymi sporządzania i prezentacji rocznych sprawozdań finansowych.

Podstawa opinii

Badanie przeprowadziliśmy zgodnie z Rozporządzeniem UE nr 537/2014, Ustawą z dnia 23 lipca 2016 r. o zawodzie biegłego rewidenta (Ustawa z dnia 23 lipca 2016 r.) oraz z Międzynarodowymi Standardami Badania (ISAs) przyjętymi dla Luksemburga przez „Commission de Surveillance du Secteur Financier” (CSSF). Nasze obowiązki wynikające z Rozporządzenia UE nr 537/2014, Ustawy z dnia 23 lipca 2016 r. oraz ISAs przyjętych dla Luksemburga przez CSSF zostały szerzej opisane w części naszego raportu: „Obowiązki réviseur d'entreprises agréé” w zakresie badania rocznego sprawozdania finansowego”. Jesteśmy również niezależni od banku zgodnie z Międzynarodowym Kodeksem Etyki Zawodowych Księgowych, w tym Międzynarodowymi Standardami Niezależności, wydanym przez Międzynarodową Radę Standardów Etycznych dla Księgowych (Kodeks IESBA), przyjętym dla Luksemburga przez CSSF wraz z wymogami etycznymi, które są istotne dla naszego badania rocznego sprawozdania finansowego, a także wypełniliśmy nasze inne obowiązki etyczne wynikające z tych wymogów etycznych. Uważamy, że uzyskane przez nas dowody badania są wystarczające i odpowiednie, aby dać podstawę do wyrażenia opinii.

[tekst w języku francuskim]

[strona 11/50]

Deloitte.

Kluczowe kwestie związane z badaniem

